

Le cure termali sono terapie naturali scientificamente riconosciute e garantite dal Servizio Sanitario Nazionale. Sono efficaci e utili per contrastare e prevenire i molti disturbi che possono interessare sia gli adulti sia i bambini, dalle patologie respiratorie alle artroreumatiche, dai disturbi circolatori, ginecologici e alla riabilitazione.

CURE TERMALI CONVENZIONATE SSN, INPS, INAIL

Stabilimento Accreditato 1° livello super

Per fruire di cure termali è sufficiente la prescrizione, redatta su ricettario del Servizio Sanitario Nazionale, di un medico di medicina generale, di un pediatra di libera scelta o di uno specialista in una delle branche attinenti alle patologie curabili e operante in una struttura dotata di ricettario regionale. Le **cure termali** sono **escluse dalla ricetta dematerializzata**, l'unica tipologia di prescrizione valida per accedere alle cure termali è quella **rossa**.

Il Servizio Sanitario Nazionale assicura ad ogni assistito un solo ciclo di cure nell'anno legale (1° gennaio - 31 dicembre) in cui è iniziato il ciclo stesso; gli assistiti sono tenuti a dichiarare, sotto propria responsabilità, di non aver usufruito nell'anno in corso di nessun ciclo di cure. Unica eccezione viene fatta per gli invalidi di guerra e di servizio, dei ciechi, dei sordi e degli invalidi civili (indipendentemente dal grado di invalidità, nota del Ministero della Salute, Direzione Generale della Programmazione Sanitaria n° 0041109-20/12/2017-DGPROGS-MDS-P), che nel corso dello stesso anno legale possono fruire di un secondo specifico ciclo di cure connesso alla patologia.

Il numero di sedute giornaliere erogate in regime di convenzione (quindi a carico del Servizio Sanitario) può variare da una singola seduta al giorno (tipica dei cicli di fango-balneoterapia) alle due sedute dei cicli di cure inalatorie, fino ad arrivare alle tre sedute (sia pur a giorni alterni) del ciclo integrato della ventilazione polmonare. Eventuali cure aggiuntive sono a carico del cittadino, ma gli assistiti di INAIL, grazie a uno specifico accordo stipulato con l'ente, possono fruire di alcune cure aggiuntive e di trattamenti non previsti per gli altri assistiti.

Per l'accesso alle cure termali è previsto il pagamento di un ticket fissato dalle disposizioni nazionali. Nessun pagamento è dovuto da chi sia in possesso di specifica esenzione, mentre gli assistiti parzialmente esenti pagano una quota fissa per ricetta. È il medico prescrittore (medico di medicina generale, pediatra di libera scelta o specialista in una delle branche attinenti alle patologie curabili) che, su richiesta dell'interessato, indica sulla ricetta di prescrizione il diritto all'esenzione totale o parziale ed il relativo codice.

Nessuna autocertificazione in merito all'esenzione può essere accettata dalle strutture erogatrici accreditate.

Di norma l'efficacia della terapia non è influenzata dal periodo dell'anno. Una volta iniziata la cura, il ciclo di terapia termale deve durare 12 giorni in un arco temporale massimo di 60 giorni, fatte salve eventuali sospensioni disposte dal medico termale. Quando ne sussista l'indicazione, il ciclo di cura si può prolungare e/o ripetere nel corso del medesimo anno, ma con oneri a carico dell'assistito, a meno che non si tratti di invalidi per servizio, invalidi civili, invalidi di guerra e assimilati.

La prescrizione deve indicare la diagnosi (corrispondente ad una delle patologie che possono trovare beneficio dalle cure termali, individuate dal Ministero della Salute in un apposito elenco allegato al D.M. 15 dicembre 1994 e richiamato dal successivo decreto del 22 marzo 2001) ed il correlato ciclo di cure da praticare.

VISITA DI AMMISSIONE

La visita di ammissione è obbligatoria e gratuita se si accede con ricetta SSN, se si effettuano le cure esclusivamente a pagamento la visita di ammissione ha un costo pari a 30 €. Tutte le visite mediche di ammissione devono essere prenotate obbligatoriamente. Solo **i massaggi non richiedono della visita medica**. La visita medica viene effettuata all'interno del centro convenzionato dove si effettuano le cure, in caso di patologie cardiovascolari è necessario un certificato specialistico in merito che permetta la somministrazione delle cure.

PRENOTAZIONE DELLE CURE E VISITA MEDICA

Le visite e le cure vanno sempre prenotate, possibilmente in largo anticipo. Per la fango-balneoterapia è consigliato di prenotare almeno un mese prima. Le persone sprovviste di prenotazione, non verranno autorizzate ad accedere alla struttura. **In fase di prenotazione il cliente deve essere già in possesso della ricetta rossa** per verificarne l'esattezza della prescrizione e della eventuale esenzione. Qualora la ricetta risulti compilata **non correttamente** (es. presenti una dicitura della categoria diagnostica non rientrante in quelle riconosciute da Regione Lombardia come da D.R n. 6/37451 del 1998 "Erogazione delle prestazioni termali"), Terme di Boario **non potrà**, in alcun modo, modificarla o integrarla. La prescrizione dovrà quindi essere ripresentata, in originale, con le correzioni e/o

integrazioni necessarie. Se il cliente volesse, potrà iniziare comunque il ciclo di cura, Terme di Boario darà la possibilità di accedere alle cure in regime privatistico, in base al listino prezzi vigente. Nel momento in cui il cliente presenterà la prescrizione corretta in originale, la somma anticipata verrà restituita. Per prenotare chiamare il numero 0364-525011 tasto 1 oppure scrivere alla mail accettazione@termediboario.it.

Alcuni errori di compilazione che possono rendere non valide le ricette:

Mancanza di diagnosi

Manomissione sui codici di esenzione

Mancanza del timbro o della firma del Medico prescrivente

Mancanza del codice fiscale dell'assistito o del codice regionale

Mancanza della data di emissione della ricetta

PRENOTAZIONE DELLE CURE E VISITA MEDICA GRUPPI

In caso di gruppi organizzati si prega di contattare la struttura allo 0364-525651 o mandare una mail a gruppiTermali@termediboario.it. Provvederemo assieme ad organizzare al meglio il vostro soggiorno presso la nostra struttura, necessiteremo dell'elenco dei clienti e di una copia delle ricette rosse per verificare la loro esattezza. Prenoteremo in anticipo in base alle esigenze di orario dei clienti le cure termali e la visita medica di ammissione da effettuare prima dell'inizio del ciclo di cura. Ricordiamo inoltre che le Terme di Boario hanno il loro Hotel Rizzi Aquacharme a soli 50 metri. Siamo a disposizione per dei preventivi personalizzati.

CANCELLAZIONE DELLE PRENOTAZIONI

In caso di impossibilità a presentarsi per l'effettuazione della visita, di una cura o di una seduta riabilitativa prenotata, è necessario comunicare l'assenza prima dell'appuntamento **con un preavviso telefonico o per mezzo mail di almeno 24 ore**. In caso di mancato preavviso nei termini previsti o assenza all'appuntamento, la cura, seduta riabilitativa verrà persa.

TICKET

Il diritto all'esenzione dal pagamento del ticket, deve essere indicato da parte del medico, nell'apposito spazio della prescrizione (ricetta) e non può essere certificato dal cliente al momento dell'accettazione.

Pagano il **Ticket di euro 55,00** per l'intero ciclo di cura, tutti i cittadini non esenti.

Pagano la **quota ricetta di 3,10 Euro** i cittadini in possesso di:

- Esenzioni per reddito E01, E02, E03, E04;
- Esenzioni per reddito valide solo per utenti di Regione Lombardia E05, E11, E12, E13, E99;
- Esenzioni per invalidità civili;
- Esenzioni per invalidità del lavoro;
- Esenzioni per invalidità di guerra;
- Esenzione per invalidità per servizio;

I pazienti totalmente esenti sono:

- Gli invalidi di guerra appartenenti alle categorie dalla 1a alla 5a titolari di pensione diretta vitalizia;
- Gli invalidi di guerra appartenenti alle categorie dalla 6a alla 8°, titolari di pensione diretta vitalizia, limitatamente alle prestazioni correlate alla patologia invalidante;
- Gli invalidi per servizio appartenenti alla 1a categoria;
- Gli invalidi civili al 100%;
- Gli invalidi civili con assegno di accompagnamento;
- I grandi invalidi del lavoro con invalidità superiore all' 80%;
- I ciechi assoluti

I **CODICI DI ESENZIONE** previsti dalla Regione Lombardia e **VALIDI PER LE TERAPIE TERMALI** sono indicati nella specifica ["tabella tipologie e codici di esenzione"](#) e reperibile sul sito di Regione Lombardia nella Sezione dei Centri di Cura Termali.

CATEGORIE PROTETTE CON SECONDO CICLO DI CURE A CARICO SSN

Categorie Protette Le c.d. categorie protette (ex art.57 comma 3 l.n.833/78 e art.13 c.6 D.L. n.463/83, come modificato dalla legge di conversione L.n.638/83) possono fruire, nel corso dell'anno, di un ulteriore ciclo di cure specifico. Vengono fatti rientrare in questa categoria: invalidi per causa di guerra e di servizio, ciechi, sordomuti e invalidi civili con una percentuale superiore ai due terzi, invalidi del lavoro. Per maggiori dettagli consultare la ["tabella tipologie assistiti con diritto ad un secondo ciclo di cura"](#) Tutti coloro che si sottopongono alle cure sono tenuti a dichiarare, sul retro della prescrizione-ricetta, sotto la propria responsabilità che, nell'anno solare in corso, non hanno fruito di altro ciclo di cure specifico, con oneri a carico del Servizio Sanitario Nazionale, oppure di avere diritto ai trattamenti previsti per gli appartenenti alle categorie protette.

LE PRESTAZIONI INAIL

I lavoratori infortunati possono usufruire di cure idro-fangotermali, inalatorie, riabilitazione motoria e respiratoria, a carico dell'Ente, previa sottoposizione a verifica da parte del medico dell'INAIL. La prestazione è a carico del Servizio Sanitario Nazionale e il lavoratore è tenuto al pagamento del "ticket" nella misura prevista dalla legge. Hanno diritto alla prestazione: lavoratori infortunati o affetti da malattia professionale durante il periodo di inabilità temporanea assoluta; titolari di rendita per i quali non sia scaduto l'ultimo termine di revisione; malati di silicosi o di asbestosi senza limiti di tempo. Per ottenere la prestazione bisogna presentare la richiesta alla Sede INAIL di appartenenza. Il medico dell'INAIL stabilisce, per le cure, l'opportunità, la tipologia e la durata tenendo conto dell'elenco tassativo del Ministero della Salute circa le patologie che possono trovare reale beneficio dalle cure termali. La sede INAIL di competenza provvederà infine ad inviare pratica del lavoratore alla struttura termale.

LA DIREZIONE SANITARIA CONSIGLIA...

- Di presentare la propria documentazione medica recente per approfondimenti diagnostici. Per il ciclo di fango-balneoterapia è richiesto un referto recente (non antecedente i 90 gg dalla data di accettazione presso la nostra struttura) di visita cardiologica o ECG per i clienti con problematiche cardiovascolari.
- Le indicazioni del medico curante o dello specialista saranno tenute nella massima considerazione.
- Le cure termali danno migliori risultati se effettuate per 12-15 giorni consecutivi.
- La terapia termale aumenta la sua efficacia quando viene ripetuta per anni successivi.
- Sono consigliati due o più cicli di cura nell'arco della stessa stagione, distanziati da una pausa di qualche mese.
- Durante i trattamenti termali devono essere evitati gli sbalzi di temperatura e non si deve lasciare l'ambiente termale se non dopo un'opportuna reazione, eseguita nell' apposita sala relax.
- Per poter effettuare le cure il **cliente deve essere autonomo ad accedere alla cura come il percorso vascolare, la fango-balneoterapia.**

INFORMAZIONI GENERALI

- Le cure sono strettamente personali, non possono essere cedute ad altre persone e non vengono effettuati rimborsi per alcun motivo.
- Le dichiarazioni comprovanti i periodi di cura vengono rilasciate presso gli sportelli, a cure ultimate, dietro esibizione della prescrizione medica.
- Chi necessita della dichiarazione per congedo straordinario dal lavoro dovrà espressamente richiederla fin dal primo giorno di cura.
- Le dichiarazioni per fini assicurativi e/o per rimborsi da casse mutualistiche personali, vanno richieste all'inizio delle terapie.

- A tutti gli effetti di legge valgono i listini prezzo e i regolamenti esposti all'interno dello stabilimento termale. La Direzione delle Terme si riserva di modificare in qualsiasi momento, per sopravvenute esigenze, le attuali tariffe.
- La Direzione delle Terme non si assume responsabilità per oggetti e valori smarriti all'interno dello stabilimento termale.
- Per l'accesso alla piscina riabilitativa, vascolare è indispensabile il costume personale, il costume contenitivo (se necessario), l'accappatoio e le ciabatte che potranno essere noleggiati a pagamento all'interno dello stabilimento termale. La cuffia monouso verrà consegnata giornalmente in struttura.
- Per l'accesso alle cure di fanghi e bagni termali è necessario l'accappatoio e le ciabatte, che potranno essere noleggiati a pagamento all'interno dello stabilimento termale. Slip e cuffia monouso verranno consegnate giornalmente in struttura.
- Se gli articoli noleggiati (telo ed accappatoio) non vengono restituiti, verrà addebitato al cliente il costo intero dell'articolo.

FAQ

L'impegnativa:

1. Riporta una diagnosi non riconducibile ad una patologia trattabile in ambito termale o non corretta: l'assistito non può essere ammesso alle cure.
2. Non riporta una diagnosi: l'assistito non può essere ammesso alle cure.
3. Riporta una diagnosi corretta ma il ciclo di cura prescritto non è ad essa correlabile o l'indicazione delle cure risulta essere generica (es. cure termali per sinusite cronica): è consentita l'erogazione delle cure indicate per la patologia diagnosticata secondo la tabella delle correlazioni.
4. Riporta una diagnosi compatibile con l'esecuzione di terapie termali specifiche (es. ventilazioni polmonari) le quali, però, non vengono correttamente indicate nella prescrizione (es. ciclo di cure inalatorie per catarrale, terapie termali per osteoartrosi): le cure erogabili sono quelle previste dalla tabella delle correlazioni
5. Riporta l'indicazione errata o incompleta del numero di terapie rispetto ai cicli termali previsti dal d.m.15 Aprile 1994 (es. 10 terapie): l'Azienda termale è abilitata ad erogare il numero di terapie previste dal d.m.15 Aprile 1994 salvo precisa diversa motivazione clinica del medico prescrittore.
6. Riporta la prescrizione di due differenti cicli di cura correttamente correlati ciascuno ad una specifica diagnosi (es. fanghi per artrosi + inalatorie per rinite): l'assistito dovrà decidere il ciclo di cure che desidera effettuare.
7. Riporta la prescrizione di una terapia non erogabile con oneri a carico del SSN pur se in presenza di una diagnosi corretta: deve essere erogata la cura prevista dalla tabella delle correlazioni
8. Riporta la specifica di un tipo di acqua o di uno stabilimento termale non corrispondenti con quello presso il quale si reca l'assistito: qualora l'Azienda termale prescelta dall'assistito non possenga il tipo di acqua indicata dal medico, le cure richieste non possono essere erogate a carico del SSN. E' invece ininfluente la non corrispondenza tra lo stabilimento termale che eroga la cura e quello indicato dal medico.
9. Riporta una concentrazione in 8 giorni del ciclo di 24 cure inalatorie: la prestazione deve comunque essere erogata in 12 giorni.

ELENCO DELLE PATOLOGIE TRATTABILI IN AMBITO TERMALE E RELATIVO AL CICLO DI CURA CONSIGLIATO

VIE RESPIRATORIE

Categorie Diagnostiche EX. D.M. 15/12/1994 Patologie trattabili in ambito termale	Codice Terapia Ciclo di cura consigliato
RINOPATIA VASOMOTORIA Rinite vasomotoria, Rinite allergica, Rinite cronica catarrale semplice, Rinite cronica purulenta, Rinite cronica atrofica, Rinite allergica, Rinite catarrale, Rinite cronica, Rinite ipertrofica, Rinite iperergica, Rinite secretiva, Rinite perenne	89.91.2 Cure inalatorie (24 cure in 12 sedute)
FARINGOLARINGITE CRONICA Faringite cronica, Laringite cronica, Tonsillite recidivante, Rinofaringite con interessamento adenoideo, Adenoidite cronica, Cordite (nei vari tipi), Faringo/laringite, Faringo/tonsillite cronica, Ipertrofia adeno-tonsillare	89.91.2 Cure inalatorie (24 cure in 12 sedute)
SINUSITE CRONICA O SINDROME RINOSINUSITICA CRONICA Sinusite cronica, Sinusite allergica, Pansinusite, Polipo/sinusite, Polisinusite, Rinoetmoidite, Rinosinusite, Sinusiti croniche recidivanti, Sinusiti iperplastiche	89.91.2 Cure inalatorie (24 cure in 12 sedute)
SINDROMI RINOSINUSITICHE BRONCHIALI CRONICHE Sindromi rinosinusitiche-bronchiali croniche, Sindromi rinosinuso-bronchiali, Sindromi rino-sinuso-bronchiali croniche, Sindromi rino-bronchiali croniche, Sindromi sinuso-bronchiali croniche	89.91.2 Cure inalatorie (24 cure in 12 sedute)
BRONCHITE CRONICA SEMPLICE ACCOMPAGNATA A COMPONENTE OSTRUTTIVA (con esclusione dell'asma o dell'enfisema avanzato complicato da insufficienza respiratoria grave o da cuore polmonare cronico) Bronchite cronica semplice, B.P.C.O., Bronchiectasie, Broncopatie croniche da esposizione professionale ad agenti irritanti e polveri (parere del Consiglio Superiore di Sanità del 13-04.1994), Bronchiti croniche ipersecretive, Bronchiti croniche recidivanti, Bronchite cronica enfisematosa, Bronchite asmatiforme o spastica, Bronchite cronica asmatiforme, Bronchite cronica catarrale, Broncopatia asmatiforme o spastica, Broncopatia cronica, Broncopatia ostruttiva, Broncopneumopatia cronica, Broncopneumopatia cronica asmatiforme o spastica, Broncopneumopatia cronica ostruttiva (BPCO), Bronchite cronica a componente ostruttiva, Tracheobronchite cronica, Broncopneumopatie croniche aspecifiche senza segni di insufficienza respiratoria grave e non in fase di riacutizzazione.	89.93.3 Ciclo integrato della Ventilazione polmonare (visita specialistica; 12 ventilazioni polmonari e 18 cure inalatorie (12 aerosol e 6 inalazioni) in 12 sedute)

MALATTIE REUMATICHE

Categorie Diagnostiche EX. D.M. 15/12/1994 Patologie trattabili in ambito termale	Codice Terapia Ciclo di cura consigliato
OSTEOARTROSI ED ALTRE FORME DEGENERATIVE Osteoartrosi, Artrosi diffuse, Cervicoartrosi, Lomboartrosi, Artrosi agli arti, Discopatia senza erniazione e senza sintomatologia da irritazione o da compressione nervosa, Esiti di interventi per ernia discale, Cervicalgie di origine reumatica, Periartriti scapolo-omerali (escluse le forme acute), Artrosi, Poliartrosi, Osteoartrosi (con osteoporosi o diffusa o localizzata), Esiti di reumatismo articolare, Osteoporosi ed altre forme degenerative, Periartrite, Spondilite anchilopoietica, Spondiloartrosi, Spondiloartrosi e spondilolistesi	89.90.2 Fango + Bagno terapeutico (12 fanghi + 12 bagni in 12 sedute)
REUMATISMI EXTRA-ARTICOLARI Reumatismi extra-articolari, Reumatismi infiammatori (in fase di quiescenza), Fibrosi di origine reumatica, Tendiniti di origine reumatica, Lombalgie di origine reumatica, Fibrositi, Fibromiositi	89.90.3 Bagno terapeutico per malattie artroreumatiche (12 bagni in 12 sedute)

VASCOLARE

Categorie Diagnostiche EX. D.M. 15/12/1994 Patologie trattabili in ambito termale	Codice Terapia Ciclo di cura consigliato
--	---

POSTUMI DI FLEBOPATIE DI TIPO CRONICO Postumi di flebopatie di tipo cronico, insufficienza venosa cronica (varici), postumi di flebite di tipo cronico, esiti o postumi di intervento chirurgico vascolare periferico, varici arti inferiori, vasculopatia cronica arti inferiori (se venosa), turbe funzionali vascolari periferiche	89.94.1 Ciclo di cura per le vasculopatie periferiche (visita specialistica, elettrocardiogramma, esami ematochimici-azotemia, glicemia, uricemia, colesterolo totale e HDL, trigliceridi, doppler, 12 bagni terapeutici in vasca collettiva con idromassaggio)
---	--

APPARATO GASTROENTERICO E URINARIO

Categorie Diagnostiche EX. D.M. 15/12/1994 Patologie trattabili in ambito termale	Codice Terapia Ciclo di cura consigliato
CALCOLOSI DELLE VIE URINARIE E SUE RECIDIVE Calcolosi delle vie urinarie e sue recidive	89.92.4 Cure Idropiniche (12 cure idropiniche)
DISPEPSIA DI ORIGINE GASTROENTERICA E BILIARE; Dispepsia di origine gastroenterica e biliare, Discinesie delle vie biliari con dispepsia, Colecistite cronica alitiasica con dispepsia, Gastrite cronica atrofica con dispepsia, Gastroduodenite cronica con dispepsia	89.92.5 – 89.93.1 Cure Idropiniche (12 cure idropiniche)
SINDROME DELL'INTESTINO IRRITABILE NELLA VARIETA' CON STIPSI Sindrome dell'intestino irritabile nella varietà con stipsi	89.92.5 – 89.93.1 Cure Idropiniche (12 cure idropiniche) 89.93.5 Idrofangobalneoterapia (12 cure idropiniche, 6 fanghi epatici e 6 bagni in 12 sedute)

CONTROINDICAZIONI ALLE CURE

Le controindicazioni alle cure termali possono essere relative: alla natura della patologia, alla fase della malattia, a patologie concomitanti. Ogni controindicazione deve inoltre essere esaminata in relazione alla metodica ed al tipo di acqua utilizzati.

CONTROINDICAZIONI	TERAPIA - CURA
Fosse nasali ostruite, neoplasie maligne oto-rino-faringo-laringee, affezioni acute a carico delle vie respiratorie, riacutizzazioni di patologie respiratorie croniche, tubercolosi in fase di essudativa, neoplasie maligne delle vie respiratorie, insufficienza respiratoria acuta, grave insufficienza respiratoria cronica, precedenti manifestazioni di broncospasmo alla terapia inalatoria con quella specifica sorgente	CURE INALATORIE
Neoplasie maligne, patologie in fase acuta, tubercolosi in fase essudativa, insufficienza respiratoria acuta, grave insufficienza respiratoria cronica, cardiopatia ischemica, ipertensione grave, gravidanza e allattamento, tromboflebiti, insufficienza venosa degli arti inferiori complicata, esiti di ictus, malattie cutanee bollose ed umide, scompenso, cardiaco, insufficienza renale grave, soluzioni di continuo ed infiammazioni cutanee, forme pustolose, eritrodermiche, vescicolari ed essudative	FANGO-BALNEOTERAPIA
Neoplasie maligne, patologie in fase acuta, tubercolosi in fase essudativa, insufficienza respiratoria acuta, grave insufficienza respiratoria cronica, cardiopatia ischemica, ipertensione grave, gravidanza e allattamento, tromboflebiti, esiti di ictus, malattie cutanee bollose ed umide, forme pustolose, eritrodermiche, vescicolari ed essudative, soluzioni di continuo ed infiammazioni cutanee	PERCORSO VASCOLARE
Neoplasie collo e cervice, forme infiammatorie locali acute, gravidanza	IRRIGAZIONI VAGINALI
Ostruzione delle vie urinarie, grave insufficienza renale, scompenso cardiaco	IDROPINICA RENALE
Forme ulcerose in fase acuta, neoplasie apparato digerente, sindromi da malassorbimento, forme infiammatorie locali acute, colica biliare in atto	IDROPINICA CATARTICA, IDROFANGOBALNEOTERAPIA
Enfisema di grado avanzato, crisi asmatica in atto, controindicazioni al farmaco utilizzato, scompenso cardiaco, cardiopatia ischemica, insufficienza respiratoria acuta, grave insufficienza respiratoria cronica	VENTILAZIONI POLMONARI